

# International Plant Protection Convention

## **2017 Draft Amendments to ISPM 5: GLOSSARY OF PHYTOSANITARY TERMS (1994-001)**

IPPC consultation period

1 July to 30 September 2017



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



**International Plant Protection Convention**  
Protecting the world's plant resources from pests

# Background

**The Glossary is constantly being updated.**  
**This can involve:**  
additions, revisions, deletions

Because of this, make sure  
you only use the **latest  
version** of the Glossary  
(available on [www.ippc.int](http://www.ippc.int))!

This year, the proposal is:

- 0 addition
- 2 revisions and
- 3 deletions

# List of amendments

## Additions

- [none]

## Revisions

- survey
- growing period

## Deletions

- growing season
- confinement
- mark

# Revisions

**“survey (of pests)”:**

“An **official** procedure conducted over a defined period ~~of time~~ to determine the presence or absence of pests in an area, or the boundaries or characteristics of a **pest** population ~~or to determine which species are present in an area~~”

- The addition of the qualifier “(of pests)” allows the term “survey” to be used in a general sense.
- “Time” was redundant with “period”.
- The purposes of the different types of “surveys” are clearer (detection survey, delimiting survey, monitoring survey).

# Revisions (con't)

**“growing period ~~(of a plant species)~~”:**

**“~~Time p~~Period of active growth during a growing season when a **plant** species actively grows in an area, place of production or production site”**

- “Time” was redundant with “period”.
- The cross reference to “growing season” was confusing because not all countries have growing seasons and because of plants grown under artificial conditions.
- The addition of “when a plant species” and of “in an area, place of production or production site” restricts the growing period to the plant species and location considered.



# Deletions

## “growing season”:

“Period or periods of the year when **plants** actively grow in an **area**, **place of production** or **production site**”

- The term “growing season” does not have any specific IPPC meaning and thus its deletion from the Glossary would not cause difficulties of understanding in ISPMs.
- Several tropical countries do not have “growing seasons”.
- Plants grown under artificial conditions may actively grow beyond the outdoor growing season.
- Originally the term “growing period” was defined in the Glossary to replace the term “growing season”.

# Deletions (con't)

**“confinement (of a regulated article)”:**

**“Application of phytosanitary measures to a regulated article to prevent the escape of pests”**

- There are 3 defined terms (“quarantine”, “confinement” and “detention”) covering almost the same concept.
- The description of “confinement (of a regulated article)” as being the “application of phytosanitary measures...” misses the notion of holding something in some sort of enclosure. Therefore, normal English dictionary definitions of “confinement” are more adequate than the current definition.
- The use in ISPMs of “confinement” in the common sense is appropriate and well understood in all current ISPM contexts.

# Deletions (con't)

**“mark”:**

**“An official stamp or brand, internationally recognized, applied to a regulated article to attest its phytosanitary status”**

- The term “mark” in its Glossary meaning is used only in ISPM 15.
- The term “mark” in its Glossary sense is comprehensively and consistently described in ISPM 15, and defining mark in the Glossary is therefore not necessary.
- The term “mark” is used inconsistently in several other ISPMs, i.e. with different meanings than that of the Glossary definition.



For more information on the 2017 Draft Amendments to ISPM 5, please also refer to:

- The report for the 2016 December meeting of the **Technical Panel for the Glossary**
- The report for the 2017 May **Standards Committee** meeting

Thank you!



# Contacts

IPPC Secretariat

AGDI - FAO, Viale delle Terme di Caracalla,  
00153 Rome, Italy.

E-mail: [IPPC@fao.org](mailto:IPPC@fao.org)

Websites:

[www.ippc.int](http://www.ippc.int); <http://www.phytosanitary.info/>

